JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 17 FEBRUARY 1999 | No. 1999/31 | MERCREDI 17 FÉVRIER 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 17 February 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Burundi

Briefing by the Secretariat

Democratic Republic of the Congo

Briefing by the Secretariat

Sierra Leone

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 17 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Burundi

Réunion d'information

République démocratique du Congo

Réunion d'information

Sierra Leone

Réunion d'information

Questions diverses

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 4

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIMES

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS DE CRIMES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Executive session on the United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF)/ United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL)
2. United Nations High Commissioner for Refugees
3. Gratis personnel provided by Governments and other entities

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Session exécutive sur la Force des Nations chargée d'observer le dégagement (FNUOD)/ Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL)
2. Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés
3. Personnel fourni à titre gracieux par des gouvernements ou d'autres entités

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

1. Election of officers [1]

2. Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

   Priority theme: Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit [3 (a) (ii)] (A/54/57, A/54/59, A/54/62, A/54/66-E/1999/6, E/CN.5/1999/1-14, WCMRY/1998/28, E/CN.5/1999/L.1-L.3, E/CN.5/1999/NGO/1-2, E/CN.5/1999/NGO/4-11)

   General discussion

11.30 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 2

Informal consultations on basic social services for all

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 2

1. Élection du bureau [1]

2. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

   Thèmes prioritaires : Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet [3 a) ii)] (A/54/57, A/54/59; A/54/62, A/54/66-E/1999/6, E/CN.5/ 1999/1 à 14, WCMRY/1998/28, E/CN.5/1999/L.1 à L.3, E/CN.5/1999/NGO/1 et 2, E/CN.5/ 1999/NGO/4 à 11)

   Débat général

11 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les services sociaux de base pour tous

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 17 February 1999

GROUP OF 77

(on the Commission on Social Development: basic social services for all and draft resolution on youth)

9 a.m.- 11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

VINCI GROUP

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77

(on the Commission on Sustainable Development: consumption and production patterns)

11.45 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Mercredi 17 février 1999

GROUPE DES 77

(sur la Commission du développement social : services sociaux de base pour tous et projet de résolution sur la jeunesse)

9 heures à 11 h 30	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE VINCI

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77

(sur la Commission du développement durable : modes de consommation et de production)

11 h 45 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUPE DES 77
(questions intéressant la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence D

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

The Expert Group Meeting on Privatization and Regulation in Developing Countries and Economies in Transition, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will continue *today*, 17 February 1999, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. and from 3 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

* * *

La réunion du Groupe d'experts sur la privatisation et la réglementation dans les pays en développement, organisée par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, se poursuivra *aujourd'hui* 17 février 1999 de 9 h 30 à 13 h 30 et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

* *

Briefing

There will be a briefing for Permanent Representatives by the Executive Director of the Office for Drug Control and Crime Prevention (ODCCP) in Vienna *today*, 17 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5. Mr. Pino Arlacchi will report on the follow-up to the special session of the General Assembly on the World Drug Problem, issues under consideration at the forthcoming session of the Commission on Narcotic Drugs, as well as on new initiatives underway regarding money laundering, corruption and trafficking in human beings. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* *

* *

Réunion d'information

Le Directeur exécutif du Bureau de la lutte contre les drogues et la prévention du crime à Vienne tiendra une réunion d'information à l'intention des représentants permanents *aujourd'hui* 17 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5. M. Pino Arlacchi fera rapport sur le suivi de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur le problème mondial de la drogue, les questions à l'examen à la session à venir de la Commission des stupéfiants, ainsi que les nouvelles initiatives en cours concernant le blanchiment d'argent, la corruption et le trafic des personnes humaines. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* *

* *

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 18 February 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

3 p.m.	94th PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda and organization of work: fourth report of the General Committee (A/53/250/Add.3) [8]
2. Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections: election of seven members of the Committee for Programme and Coordination (A/53/440/Add.1) [16 (a)]
3. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments [17]:
   (a) Appointment of a member of the Joint Inspection Unit (A/53/110) [17 (h)]
   (b) Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development (A/53/799) [17 (I)]
4. Report of the Committee on Relations with the Host Country : appointment of members by the President (A/RES/53/104, para. 2) [152]
5. Strengthening of the United Nations system: draft resolution (A/53/L.74) [58]

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals)

Afternoon*	2nd meeting (closed)	Conference Room 4

United Nations reform: measures and proposals (A/RES/53/202)** [30]

* Immediately following the adjournment of the 94th plenary meeting.

** To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

Jeudi 18 février 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisième session

15 heures	94e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

1. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux : quatrième rapport du Bureau (A/53/250/Add.3) [8]
2. Élections aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres élections : élection de sept membres du Comité du programme et de la coordination (A/53/440/Add.1) [16 a)]
3. Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations [17] :
   a) Nomination de membres du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires (A/53/110) [17 h)]
   b) Confirmation de la nomination du Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (A/53/799) [17 (i)]
4. Rapport du Comité des relations avec le pays hôte : nomination de membres par le Président (A/RES/53/104, par. 2) [152]
5. Renforcement du système des Nations Unies : projet de résolution (A/53/L.74) [58]

Consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions)

Après-midi*	2e séance (privée)	Salle de conférence 4

Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions (A/RES/53/ 202)** [30]

* À l'issue de la 94e séance plénière.

** À paraître.

* * *

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will hold informal consultations on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace) on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The briefing is organized in response to General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The intersessional Ad Hoc Working Groups of the Commission on Sustainable Development will meet at Headquarters from 22 February to 5 March 1999. The Working Group on Consumption and Production Patterns and on Tourism will meet from 22 to 26 February. The Working Group on Oceans and Seas and on the Sustainable Development of Small Island Developing States will meet from 1 to 5 March.

The annotated provisional agendas and programme of work for the meetings will be issued as documents E/CN.17/ISWG.I/1999/1 and E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectively.

* * *

There will be a meeting of the Commission on Science and Technology for Development with the sole purpose of conducting elections for its Bureau on Monday, 22 February 1999 at 3 p.m., in Conference Room 5. For further information, please contact the Secretary, Mr. Alexandre De Barros (tel.: 963-2320, Room S-2950G).

* * *

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) tiendra des consultations officieuses sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix) le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Les Groupes de travail spéciaux intersessions de la Commission du développement durable se réuniront au Siège du 22 février au 5 mars 1999. Le Groupe de travail sur les modes de consommation et de production et le tourisme se réunira du 22 au 26 février. Le Groupe de travail sur les océans et les mers et le développement durable des petits États insulaires en développement se réunira du 1er au 5 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et le programme de travail des séances seront publiés sous les cotes E/CN.17/ ISWG.I/ 1999/1 et E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectivement.

* * *

La Commission de la science et de la technique au service du développement tiendra une séance afin d'élire son bureau le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec le Secrétaire, M. Alexandre De Barros (tél. : 963-2320, bureau S-2950G).

* * *

An informal consultation to consider the organization of the work of the forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 7.

The forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 1999 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/1.

The Open-ended Working Group on the Elaboration of a Draft Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women will meet simultaneously with the plenary meetings of the Commission from 1 to 12 March. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 3 p.m. in Conference Room 2.

In addition, the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its second session from 15 to 19 March 1999. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/PC/1.

* * *

The thirtieth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 1 to 5 March 1999. The first meeting will take place on Monday, 1 March at 10.30 a.m. at the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1999/1 and E/CN.3/1999/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G, tel.: 963-2320, fax: (212) 963-5935).

* * *

Des consultations officieuses pour examiner l'organisation des travaux de la quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme auront lieu le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

La quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 1er au 12 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/1999/1.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes se réunira en même temps que les séances plénières de la Commission du 1er au 12 mars. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 15 heures dans la salle de conférence 2.

En outre, la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa deuxième session du 15 au 19 mars 1999. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1999/PC/1.

* * *

La trentième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 1 au 5 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans les documents E/CN.3/1999/1 et E/CN.3/1999/L.1, respectivement.

Il est demandé aux délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants de le faire auprès de M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G, tél. :963-2320, télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Joint Coordinating Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 18 February 1999, from 10 a.m. to 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

There will be a meeting of the Group of 77 of the Whole *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 18 February 1999, *at 11.15 a.m.* in the Trusteeship Council Chamber.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on financing for development)* on Thursday, 18 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 9.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development : oceans and seas)* on Friday, 19 February 1999, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Symposium

There will be a symposium entitled "The New Role of the United Nations in Emerging Markets", organized by the New England Center for International Studies at the University of Bridgeport and co-sponsored by the Permanent Mission of Ukraine, on Thursday, 18 February 1999, from 2 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

A briefing by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Population Fund (UNFPA) on follow-up to the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD) will be held on Monday, 22 February 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. (conference room to be announced). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Comité de coordination commun du Groupe des 77 et du Mouvement des pays non alignés *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion le jeudi 18 février 1999 de 10 heures à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Groupe des 77 plénier *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion le jeudi 18 février 1999 *à 11 h 15* dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur le financement du développement)* le jeudi 18 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions *(Commission du développement durable : les océans et les mers)* le vendredi 19 février 1999 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Colloque

Un colloque intitulé "Le nouveau rôle des Nations Unies dans les marchés naissants", organisé par le New England Center for International Studies (Université de Bridgeport) et coparrainé par la Mission permanente de l'Ukraine, aura lieu le jeudi 18 février 1999 de 14 heures à 17 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information sur le suivi de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement le lundi 22 février 1999 de 15 heures à 16 h 30 (la salle de conférence sera annoncée). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing the first session of their series "International Economics and Finance". Session I is entitled "Global Economic Crisis from Thailand to Brazil -- Lessons yet to be learned". The course, to be conducted in English, will be held on the following dates: Thursday, 18 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Friday, 19 February , from 10 a.m. to 12 noon and from 2 p.m to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a nomination form and the draft programme was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: (212) 963-9196).

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement la première session d'une série sur le thème "Économie et finances internationales". La première session est intitulée "La crise économique mondiale de la Thaïlande au Brésil : les leçons encore à apprendre". L'atelier, en anglais, aura lieu aux dates ci-après : jeudi 18 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures; et vendredi 19 février de 10 heures à midi et de 14 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une demande d'inscription et d'un projet de programme, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, entitled "Collaboration for Sustainable Development: A Perspective for Europe and Central Asia" on Wednesday, 24 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The seminar will be presented by Mr. Johannes Linn, Vice-President for the World Bank's Europe and Central Asia (ECA) Region. All member of delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

Séminaire

Un séminaire, organisée par la Banque mondiale, intitulé "Collaboration pour le développement durable : Une perspective pour l'Europe et l'Asie centrale", aura lieu le mercredi 24 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. M. Johannes Linn, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Europe et de l'Asie centrale, présentera le séminaire. Tous les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 16 February 1999

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT
First session 1st meeting

Opening of the session

The Secretary-General opened the first session of the Preparatory Commission and made a statement.

The Legal Counsel of the United Nations made a statement.

Election of the officers

The Preparatory Commission elected H.E. Mr. Philippe Kirsch (Canada) as Chairperson, H.E. Mr. Muhamed Sacirbey (Bosnia and Herzegovina) and Mr. Medard R. Rwelamira (South Africa) as Vice-Chairpersons and Mr. Salah Suheimat (Jordan) as Rapporteur.

Organization of work

The Chairperson made a statement.

The Preparatory Commission adopted its provisional agenda (PCNICC/1999/L.1).

The representatives of Australia, France, the United States, Switzerland and Spain spoke.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 16 février 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE
Première session 1re séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général ouvre la première session de la Commission préparatoire et fait une déclaration.

Le Conseiller juridique des Nations Unies fait une déclaration.

Élection du bureau

La Commission préparatoire élit S.E. M. Philippe Kirsch (Canada) Président, S.E. M. Muhamed Sacirbey (Bosnie-Herzégovine) et M. Medard R. Rwelamira (Afrique du Sud) Vice-Présidents et M. Salah Suheimat (Jordanie) Rapporteur.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

La Commission préparatoire adopte l'ordre du jour provisoire (PCNICC/1999/L.1).

Les représentants de l'Australie, de la France, des États-Unis, de la Suisse et de l'Espagne font des déclarations.

Convention on the Rights of the Child

MEETING OF THE STATES PARTIES
Seventh Meeting 14th meeting

Opening of the Meeting [1]

The Meeting was opened by the Representative of the Secretary-General.

The Representative of the Secretary-General made a statement.

Election of the Chairperson [2]

The representative of Djibouti made a statement.

H.E. Ms. Zamira Eshmambetova, Permanent Representative of Kyrgyzstan, was elected as Chairperson of the Meeting by acclamation.

Convention relative aux droits de l'enfant

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Septième réunion 14e séance

Ouverture de la réunion [1]

Le Représentant du Secrétaire général ouvre la réunion

Le Représentant du Secrétaire général fait une déclaration.

Élection du président [2]

Le représentant de Djibouti fait une déclaration.

Par acclamation, S.E. Mme Zamira Eshmambetova, Représentante permanente du Kirghizistan, est élue Présidente de la réunion.

Adoption of the agenda (CRC/SP/23, CRC/SP/27) [3]

A statement was made was made by the representative of Italy. The Meeting decided, without a vote, to revise its agenda, as proposed by the representative of Italy in document CRC/SP/27.

The Meeting adopted the provisional agenda, as orally revised, without a vote.

Election of officers of the Meeting [4]

The Meeting elected H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), H.E. Mr. Matia Mulumba Semakula Kiwanuke (Uganda), H.E. Mr. Julio Benítez Sáenz (Uruguay) and Mr. Roger Ball (New Zealand) as Vice-Chairpersons.

Notification of candidatures to the Committee on the Rights of the Child (Article 43, para. 4 of the Convention) [5]

The representative of Italy introduced and orally revised a draft decision entitled "Notification of candidatures to the Committee on the Rights of the Child (Article 43, para. 4 of the Convention)", as contained in document CRC/SP/1999/L.1.

Statements were made by the representatives of the Democratic People's Republic of Korea, Israel, Nigeria and the Sudan.

The Meeting adopted draft decision CRC/SP/1999/L.1, as orally revised, without a vote.

Election of five members of the Committee on the Rights of the Child in accordance with article 43 of the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/24 and Corr.1 and Add.1-6) [6]

The first ballot proved inconclusive.

After the second ballot, the following candidates were elected as members of the Committee on the Rights of the Child from 1 March 1999 to 28 February 2003: Mr. Jacob Egbert Doek (Netherlands), Ms. Awa N'Daye Ouedraogo (Burkina Faso), Ms. Judith Karp (Israel) and Ms. Amina Hamza El-Guindi (Egypt).

After the third ballot, Ms. Elisabeth Tigerstedt-Tähtelä (Finland) was elected as a member of the Committee on the Rights of the Child from 1 March 1999 to 28 February 2003.

Status of the amendment to the Convention on the Rights of the Child (CRC/SP/25) [7]

The representative of Turkmenistan made a statement.

Adoption de l'ordre du jour (CRC/SP/23, CRC/SP/27) [3]

Le représentant de l'Italie fait une déclaration. Sans procéder à un vote, la réunion décide de réviser son ordre du jour, tel qu'il a été proposé par le représentant de l'Italie dans le document CRC/SP/27.

La réunion adopte, sans vote, l'ordre du jour provisoire, tel qu'il a été révisé oralement.

Élection du bureau de la réunion [4]

La réunion élit S..E. M. Ion Gorita (Roumanie), S.E. M. Matia Mulumba Semakula Kiwanuke (Ouganda), S.E. M. Julio Benítez Sáenz (Uruguay) et M. Roger Ball (Nouvelle-Zélande) Vice-Présidents.

Notification des candidatures au Comité des droits de l'enfant (paragraphe 4 de l'article 43 de la Convention) [5]

Le représentant de l'Italie présente et révise oralement un projet décision intitulé "Notification des candidatures au Comité des droits de l'enfant (paragraphe 4 de l'article 43 de la Convention)" faisant l'objet du document CRC/SP/1999/L.1.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République populaire démocratique de Corée, d'Israël, du Nigéria et du Soudan.

Sans procéder à un vote, la réunion adopte le projet de décision CRC/SP/1999/L.1, tel qu'il a été révisé oralement.

Élection de cinq membres du Comité des droits de l'enfant, conformément à l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/24 et Corr.1 et Add.1 à 6) [6]

Le premier tour de scrutin n'est pas conclusif.

Au deuxième tour de scrutin, les candidats suivants sont élus membres du Comité des droits de l'enfant pour un mandat prenant effet le 1er mars 1999 et expirant le 28 février 2003 : M. Jacob Egbert Doek (Pays-Bas), Mme Awa N'Daye Ouedraogo (Burkina Faso), Mme Judith Karp (Israël) et Mme Amina Hamza El-Guindi (Égypte).

Au troisième tour de scrutin, Mme Elisabeth Tigerstedt-Tähtelä (Finlande) est élue membre du Comité des droits de l'enfant pour un mandat prenant effet le 1er mars 1999 et expirant le 28 février 2003.

État de l'amendement à la Convention relative aux droits de l'enfant (CRC/SP/25) [7]

Le représentant du Turkménistan fait une déclaration.

Other matters (CRC/SP/26) [8]

The representatives of Bangladesh and Guatemala made statements.

Closure of the Meeting

The Seventh Meeting of the States Parties to the Convention on the Rights of the Child was declared closed.

Questions diverses (CRC/SP/26) [8]

Les représentants du Bangladesh et du Guatemala font des déclarations.

Clôture de la réunion

La septième réunion des États parties à la Convention relative aux droits de l'enfant est déclarée close.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-seventh session — 8th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) Priority themes

(ii) Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit

The Commission began its general discussion of the item.

Statements were made by the representatives of Germany (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and Cyprus), Poland, Pakistan, Belarus, Japan and Swaziland.

Statements were also made by the observers for Norway and Bangladesh.

The representative of the World Bank made a statement.

The Executive Director of the United Nations Population Fund and the representative of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) made statements.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: Pax Romana, International Confederation of Free Trade Unions and Centro di Ricerca e Documentazine Febbraio 74 (CERFE).

9th meeting

The Commission continued its general discussion of agenda item 3 (a) (ii).

Statements were made by the representatives of China, Croatia, Brazil, the Democratic People's Republic of Korea, France and Cuba.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-septième session — 8e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) Thèmes prioritaires

ii) Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet

La Commission commence le débat général sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie et de Chypre), de la Pologne, du Pakistan, du Bélarus, du Japon et de la Suisse.

Les observateurs de la Norvège et du Bangladesh font des déclarations.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

La Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population et le représentant du Programme commun des Nations Unies surs le VIH/SIDA font des déclarations.

Des déclarations sont également faites par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Pax Romana, Confédération internationale des syndicats libres et Centro di Ricerca e Documentazine Febbraio 74 (CERFE).

9e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 3 a) ii) de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la Croatie, du Brésil, de la République populaire démocratique de Corée, de la France et de Cuba.

Statements were made by the representatives of the International Labour Organization and the Inter-Parliamentary Union (an intergovernmental organization).

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: NGO Committee on the Family and World Association of Girl Guides and Girl Scouts.

Les représentants de l'Organisation internationale du Travail et de l'Union interparlementaire (organisation intergouvernementale) font des déclarations.

Des déclarations sont également faites par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Comité des ONG sur la famille et Association mondiale des guides et des éclaireuses

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Signature: El Salvador (16 February 1999)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Signature : El Salvador (16 février 1999)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-01698

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 18 FEBRUARY 1999 No. 1999/32 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 18 February 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifth-third session

3 p.m. 94th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda and organization of work: fourth report of the General Committee (A/53/250/Add.3) [8]

2. Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections: election of seven members of the Committee for Programme and Coordination (A/53/440/Add.1) [16 (a)]

3. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments [17]:

   (a) Appointment of a member of the Joint Inspection Unit (A/53/110) [17 (h)]

   (b) Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development (A/53/799) [17 (i)]

4. Report of the Committee on Relations with the Host Country : appointment of members by the President (A/RES/53/104, para. 2) [152]

5. Strengthening of the United Nations system: draft resolution (A/53/L.74) [58]

(continued overleaf)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-third session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1999/32 (PART II)).

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals)

Afternoon*	2nd (closed) meeting	Conference Room 4

United Nations reform: measures and proposals (A/RES/53/202) [30]

---

* Immediately following the adjournment of the 94th plenary meeting.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 18 FEBRUARY 1999
No. 1999/32 (PART II)

JEUDI 18 FÉVRIER 1999
No 1999/32 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 18 February 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola (S/1999/147)

Tajikistan (S/1990/124)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 18 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Angola (S/1999/147)

Tadjikistan (S/1990/124)

Questions diverses

Announcement

An open debate of the Security Council will be held on Monday, 22 February 1999, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with the question of protection of civilians in armed conflict. In that regard, the attention of delegations is drawn to documents S/PV.3968, S/PV.3977 and S/PRST/1999/6.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat public sur la question de la protection des civils touchés par les conflits armés le lundi 22 février 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité. À cet égard, l'attention des délégations est appelée sur les documents S/PV.3968, S/PV.3977 et S/PRST/1999/6.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-third session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1999/32 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-troisième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1999/32 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 4

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIMES

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS DE CRIMES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

United Nations International Drug Control Programme (UNDCP)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (PNUCID)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Conference Room 2

1. Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

   (a) Priority theme

   (ii) Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit (A/ 54/57, A/ 54/59, A/54/62, A/54/66-E/1999/6, E/CN.5/1999/ 1-14, WCMRY/1998/28, E/CN.5/1999/L.l-L.4, E/CN.5/1999/NGO/1-2, E/CN.5/1999/NGO/4-11)

   Conclusion of general discussion

2. Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

   (b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

   Introduction of draft resolutions E/CN.5/1999/L.5 and L.6

3. Programme questions and other matters [4]

   (a) Programme performance and implementation

   (b) Proposed programme of work for the biennium 2000-2001

   c) United Nations Research Institute for Social Development

   (E/CN.5/1999/9, E/CN.5/1999/10, E/CN.5/1999/L.2)

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

Informal consultations on the agreed conclusions (items 3 (a) (i) and 3 (a) (ii))

1.15 p.m.-2.45 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 9

Informal consultations on the draft text policies and programmes involving youth

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 2

Informal consultations on agenda item 3 (a) (ii)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 2

1. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

   a) Thèmes prioritaires

   ii) Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet (A/54/57, A/54/59; A/54/62, A/54/66-E/ 1999/6, E/CN.5/1999/1 à 14, WCMRY/1998/28, E/ CN.5/1999/L.l à L.4, E/CN.5/1999/NGO/1 et 2, E/ CN.5/1999/NGO/4 à 11)

   Fin du débat général

2. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

   b) Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

   Présentation des projets de résolution E/CN.5/1999/L.5 et L.6

3. Questions relatives au programme et questions diverses [4]

   a) Résultats et mise en oeuvre du programme

   b) Projet de programme de travail pour l'exercice biennal 2000-2001

   c) Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social

   (E/CN.5/1999/9, E/CN.5/1999/10, E/CN.5/1999/L.2)

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les conclusions concertées (points 3 a) i) et 3 a) (ii))

13 h 15 à 14 h 45	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 9

Consultations officieuses sur les projets de politiques et de programmes concernant la jeunesse

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le point 3 a) ii)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 18 February 1999

NON-ALIGNED MOVEMENT OF THE SIXTH COMMITTEE ON THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

9 a.m.- 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development: basic social services for all)

9.45 a.m.- 11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON-ALIGNED MOVEMENT
(at the ambassadorial level)

10 a.m.- 11 a.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11.15 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Jeudi 18 février 1999

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS DE LA SIXIÈME COMMISSION SUR LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement social : services sociaux de base pour tous)

9 h 45 à 11 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(au niveau des ambassadeurs)

10 heures à 11 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)

11 h 15 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

AFRICAN GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE AFRICAIN DE LA CINQUIÈME COMMISSION

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development: initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement social : mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP FOR THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

* * *

The Expert Group Meeting on Privatization and Regulation in Developing Countries and Economies in Transition, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will continue *today*, 18 February 1999, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. and from 3 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 8.

* * *

La réunion du Groupe d'experts sur la privatisation et la réglementation dans les pays en développement, organisée par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, se poursuivra *aujourd'hui* 18 février 1999 de 9 h 30 à 13 h 30 et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing the first session of their series "International Economics and Finance". Session I is entitled "Global Economic Crisis from Thailand to Brazil -- Lessons yet to be learned". The course, to be conducted in English, will be held *today*, 18 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7, and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Forum

The Special Issues Forum on Copenhagen + 5 Process of the International Council on Welfare (ICSW) will continue *today*, 18 February 1999, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 2. The speakers will be H.E. Mr. Gerhard Henze, Deputy Permanent Representative of Germany to the United Nations, and Mr. John Langmore, Director, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs.

*

* *

Symposium

There will be a symposium entitled "The New Role of the United Nations in Emerging Markets", organized by the New England Center for International Studies at the University of Bridgeport and co-sponsored by the Permanent Mission of Ukraine, *today*, 18 February 1999, from 2 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement la première session d'une série sur le thème "Économie et finances internationales". La première session est intitulée "La crise économique mondiale de la Thaïlande au Brésil : les leçons encore à apprendre". L'atelier, en anglais, aura lieu *aujourd'hui* 18 février 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 7 et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Forum

Le Forum du Conseil international de l'action sociale sur les problèmes particuliers du processus Copenhague + 5 se poursuivra *aujourd'hui* 18 février 1999 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 2. S.E. M. Gerhard Henze, Représentant permanent adjoint de l'Allemagne auprès de l'Organisation des Nations Unies, et M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, seront les conférenciers.

*

* *

Colloque

Un colloque intitulé "Le nouveau rôle des Nations Unies dans les marchés naissants", organisé par le New England Center for International Studies (Université de Bridgeport) et coparrainé par la Mission permanente de l'Ukraine, aura lieu *aujourd'hui* 18 février 1999 de 14 heures à 17 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will hold informal consultations on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace) on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The first meeting of the 1999 session of the Special Committee on the Situation with Regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Monday, 22 February 1999, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/1999/L.1* and L.2*)
4. Other matters

* To be issued.

* * *

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The briefing is organized in response to General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5.

* * *

The first part of the resumed fifty-third session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 8 to 26 March 1999. A note by the Secretariat on the proposed programme of work for the session as well as on the preparedness of documentation will be issued shortly.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) tiendra des consultations officieuses sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix) le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

La première séance de la session de 1999 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le lundi 22 février 1999 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Élection du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/1999/L.1* et L.2*)
4. Questions diverses

* À paraître.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif.

* * *

La première partie de la reprise de la cinquante-troisième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale aura lieu du 8 au 26 mars 1999. Une note du Secrétariat sur le projet de programme de travail de la session et sur l'état de la documentation sera publiée sous peu.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The intersessional Ad Hoc Working Groups of the Commission on Sustainable Development will meet at Headquarters from 22 February to 5 March 1999. The Working Group on Consumption and Production Patterns and on Tourism will meet from 22 to 26 February. The Working Group on Oceans and Seas and on the Sustainable Development of Small Island Developing States will meet from 1 to 5 March.

The annotated provisional agendas and programme of work for the meetings will be issued as documents E/CN.17/ISWG.I/1999/1 and E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectively.

* * *

There will be a meeting of the Commission on Science and Technology for Development with the sole purpose of conducting elections for its Bureau on Monday, 22 February 1999 at 3 p.m., in Conference Room 5. For further information, please contact the Secretary, Mr. Alexandre De Barros (tel.: 963-2320, Room S-2950G).

* * *

An informal consultation to consider the organization of the work of the forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in the *Economic and Social Council Chamber*.

The forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 1999 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/1.

The Open-ended Working Group on the Elaboration of a Draft Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women will meet simultaneously with the plenary meetings of the Commission from 1 to 12 March. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 3 p.m. in Conference Room 2.

In addition, the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its second session from 15 to 19 March 1999. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/PC/1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Les Groupes de travail spéciaux intersessions de la Commission du développement durable se réuniront au Siège du 22 février au 5 mars 1999. Le Groupe de travail sur les modes de consommation et de production et le tourisme se réunira du 22 au 26 février. Le Groupe de travail sur les océans et les mers et le développement durable des petits États insulaires en développement se réunira du 1er au 5 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et le programme de travail des séances seront publiés sous les cotes E/CN.17/ ISWG.I/ 1999/1 et E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectivement.

* * *

La Commission de la science et de la technique au service du développement tiendra une séance afin d'élire son bureau le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec le Secrétaire, M. Alexandre De Barros (tél. : 963-2320, bureau S-2950G).

* * *

Des consultations officieuses pour examiner l'organisation des travaux de la quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme auront lieu le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la *salle du Conseil économique et social*.

La quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 1er au 12 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/1999/1.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes se réunira en même temps que les séances plénières de la Commission du 1er au 12 mars. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 15 heures dans la salle de conférence 2.

En outre, la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa deuxième session du 15 au 19 mars 1999. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1999/PC/1.

* * *

The thirtieth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 1 to 5 March 1999. The first meeting will take place on Monday, 1 March at 10.30 a.m. at the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1999/1 and E/CN.3/1999/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G, tel.: 963-2320, fax: (212) 963-5935).

* * *

La trentième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 1er au 5 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans les documents E/CN.3/1999/1 et E/CN.3/1999/L.1, respectivement.

Il est demandé aux délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants de le faire auprès de M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G, tél. :963-2320, télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development : oceans and seas)* on Friday, 19 February 1999, at 10 a.m. in Conference Room 8 and 3 p.m. in Conference Room 9.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on financing for development)* on Friday, 19 February 1999, at 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women)* on Friday, 19 February 1999, at 1.30 p.m. in Conference Room 9.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: consumption and production patterns)* on Monday, 22 February 1999, at 1.15 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Forum

The Special Issues Forum on Copenhagen + 5 Process of the International Council on Welfare (ICSW) will continue on Friday, 19 February 1999, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 2. The speaker will be H.E. Mr. Aurelio Fernández (Spain), Chairman of the Commission for Social Development.

* * *

Briefing

A briefing by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Population Fund (UNFPA) on follow-up to the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD) will be held on Monday, 22 February 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in *Conference Room 2*. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur la Commission du développement durable : les océans et les mers)* auront lieu le vendredi 19 février 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 8 et à 15 heures dans la salle de conférence 9.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur le financement du développement)* le vendredi 19 février 1999 à midi dans la salle du Conseil économique et social.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission de la condition de la femme)* aura lieu le vendredi 19 février 1999 à 13 h 30 dans la salle de conférence 9.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : modes de consommation et de production)* aura lieu le lundi 22 février 1999 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6.

* * *

Forum

Le Forum du Conseil international de l'action sociale sur les problèmes particuliers du processus Copenhague + 5 se poursuivra le vendredi 19 février 1999 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 2. Le conférencier sera S.E. M. Aurelio Fernández (Espagne), Président de la Commission du développement social.

* * *

Réunion d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information sur le suivi de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement le lundi 22 février 1999 de 15 heures à 16 h 30 dans la *salle de conférence 2*. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Special meeting

The Interim Executive Committee of the Millennium NGO Forum is organizing the first formal meeting of the Planning Consultative Council of the Millennium Forum, to be held on 22 and 23 February 1999 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1. Representatives of all non-governmental organizations and other interested groups, as well as members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Réunion spéciale

Le Comité exécutif intérimaire du Forum des ONG sur le millénaire organise la première réunion formelle du Conseil consultatif de planification du Forum sur le millénaire qui se tiendra les 22 et 23 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les représentants de toutes les organisations non gouvernementales et d'autres groupes intéressés, ainsi que les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, entitled "Collaboration for Sustainable Development: A Perspective for Europe and Central Asia" on Wednesday, 24 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in *Conference Room 6*. The seminar will be presented by Mr. Johannes Linn, Vice-President for the World Bank's Europe and Central Asia (ECA) Region. All member of delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Séminaire

Un séminaire, organisée par la Banque mondiale, intitulé "Collaboration pour le développement durable : Une perspective pour l'Europe et l'Asie centrale", aura lieu le mercredi 24 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la *salle de conférence 6*. M. Johannes Linn, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Europe et de l'Asie centrale, présentera le séminaire. Tous les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Orientation course

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from Monday 1 to Wednesday, 10 March 1999, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 24 February 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel: 963-9196).

* * *

Cours d'orientation

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du lundi 1er au mercredi 10 mars 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 24 février 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 17 February 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-seventh session 10th meeting

Election of Vice-Chairman-cum-Rapporteur [1]

The Commission elected Mr. Mathe Diseko (South Africa) as Vice-Chairman-cum-Rapporteur, by acclamation.

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) Priority themes

(ii) Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit

The Commission continued its general discussion of the item.

Statements were made by the representatives of the United States, Turkey, the Philippines, Nepal, Venezuela, the Republic of Korea and India.

Statements were also made by the observers for Colombia, Guyana (on behalf of the Group of 77 and China) and Switzerland.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: World Council of Churches, International Society for Traumatic Stress Studies and Real Women of Canada.

Non-governmental organizations dialogue segment [3 (a) (ii)]

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council: Third World Institute - Social Watch , International Council on Social Welfare, International Movement ATD Fourth World, Pax Christi, World Movement of Mothers and BUSCO-Business Association for the World Social Summit.

The Chairman made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 17 février 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-septième session 10e séance

Élection du vice-président et rapporteur [1]

Par acclamation, la Commission élit M. Mathe Diseko (Afrique du Sud) Vice-Président et Rapporteur.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) Thèmes prioritaires

ii) Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet

La Commission poursuit le débat général sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la Turquie, des Philippines, du Népal, du Venezuela, de la République de Corée et de l'Inde.

Des déclarations sont également faites par les observateurs de la Colombie, du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Suisse.

Des déclarations sont également faites par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Conseil oecuménique des Églises, International Society for Traumatic Stress Studies et Real Women of Canada.

Débat des organisations non gouvernementales [3 a) ii)]

Des déclarations sont également faites par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social : Third World Institute - Social Watch , Conseil international de l'action sociale, Mouvement international ATD quart monde, Pax Christi, Mouvement mondial des mères et BUSCO-Business Association for the World Social Summit.

Le Président prend la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR). Geneva, 1 July 1970

Accession: Finland (16 February 1999)*

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

Acceptance: Sudan (12 February 1999)*

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Signature: Islamic Republic of Iran (17 February 1999)

* Date of receipt of the relevant documentation.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR). Genève, 1 juillet 1970

Adhésion : Finlande (16 février 1999*)

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Soudan (12 février 1999*)

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Signature : République islamique d'Iran (17 février 1999)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 18 February 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is open to staff members only.

* * *

Special event

A lecture, organized by the Permanent Mission of Chile to the United Nations, in association with the Interfaith Center of New York, the Temple of Understanding and the Values Caucus, will be held on Friday, 19 February 1999, from 1 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. Dr. Hans Küng, renowned theologian, will speak on "Human Responsibility for Human Rights: The Challenge". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the Interfaith Center of New York (tel.: 212-583-7412).

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 18 février 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Activité spéciale

Une conférence, organisée par la Mission permanente du Chili auprès de l'Organisation des Nations Unies, en association avec l'Interfaith Center of New York, le Temple of Understanding et le Values Caucus, aura lieu le vendredi 19 février 1999 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. M. Hans Küng, théologien renommé, prendra la parole sur le thème "La responsabilité humaine et les droits de l'homme : le défi". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter l'Interfaith Center of New York (tél. : 212-583-7412).

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-01699

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 19 FEBRUARY 1999 No. 1999/33 (PART I)

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 18 February 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifth-third session

94th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/53/835) [118]

The General Assembly took note of the information contained in the letter from the Secretary-General (A/53/835) that 40 Member States were in arrears in the payment of their financial contributions to the United Nations within the terms of Article 19 of the Charter.

Adoption of the agenda, and organization of work: fourth report of the General Committee (A/53/250/Add.3) [8]

The General Assembly, on the recommendation of the General Committee, decided to include in the agenda of the current session the item entitled "Observer status for the Customs Cooperation Council in the General Assembly" and it decided to consider this additional item directly in plenary meeting.

Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections: election of seven members of the Committee for Programme and Coordination: note by the Secretary-General (A/53/440/Add.1) [16 (a)]

The General Assembly was reminded that, at its 43rd plenary meeting on 26 October 1998, the General Assembly had elected six members to the Committee for Programme and Coordination for a three-year term of office beginning on 1 January 1999 and that there remained one vacancy from among the Western European and Other States from a previous session, as well as one vacancy from among the African States for a term of office beginning on the date of election and expiring on 31 December 2001.

Since the number of candidates nominated by the Economic and Social Council from among the African States corresponded to the number of seats to be filled, the Comoros was declared elected a member of the Committee for Programme and Coordination for a term beginning on 18 February 1999 and expiring on 31 December 2001.

In view of the remaining vacancy to be filled from among the Western European and other States, the Assembly decided to retain sub-item (a) of agenda item 16 on the agenda of the fifty-third session.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-item (a) of agenda item 16.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-third session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1999/33 (PART II)).

Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments [17]:

(h) Appointment of a member of the Joint Inspection Unit: note by the President of the General Assembly (A/53/110)

The General Assembly appointed Mr. Sumihiro Kuyama (Japan) as a member of the Joint Inspection Unit for a five-year term of office beginning on 1 January 2000 and expiring on 31 December 2004.

(i) Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development: note by the Secretary-General (A/53/799)

The General Assembly, on the proposal of the Secretary-General, confirmed the extension of the appointment of Mr. Rubens Ricupero as Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development for a term of office of four years, beginning on 15 September 1999 and ending on 14 September 2003.

Statements were made by the representatives of Guyana (on behalf of the Group of 77 and China), New Zealand (on behalf of Australia, Canada, Japan and the United States), Germany (on behalf of the European Union and of Bulgaria,Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary Iceland, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Norway, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia), the Russian Federation and China.

Report of the Committee on Relations with the Host Country: appointment of a member of the Committee on Relations with the Host Country (A/RES/53/104) [152]

The General Assembly was reminded that, at its 83rd plenary meeting on 8 December 1998, the General Assembly had adopted resolution 53/104 whereby, inter alia, it had decided to increase the membership of the Committee on Relations with the Host Country by four members, including one each from Asian, African, Eastern European and Latin America and Caribbean States, to be chosen by the President of the General Assembly, in consultation with the regional groups.

The Assembly took note of the appointments by the President of the General Assembly of Cuba, Hungary and the Libyan Arab Jamahiriya as members of the Committee on Relations with the Host Country.

The Assembly was informed that there remained one appointment to be made from among the Asian States.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 152.

Strengthening of the United Nations system: draft resolution (A/53/L.74) [58]

The Assembly decided to postpone consideration of this item to a later date.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

99-04052

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 19 FEBRUARY 1999
No. 1999/33 (PART II)

VENDREDI 19 FÉVRIER 1999
No 1999/33 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 19 February 1999

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1398th meeting (closed)	Conference Room 9

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 19 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1398e séance (privée)	Salle de conférence 9

Announcement

An open debate of the Security Council will be held on Monday, 22 February 1999, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, to consider the agenda item entitled "Protection of civilians in armed conflict." In that regard, the attention of delegations is drawn to documents S/PV.3968, S/PV.3977 and S/PRST/1999/6.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra un débat public sur la question intitulée "Protection des civils touchés par les conflits armés" le lundi 22 février 1999 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité. À cet égard, l'attention des délégations est appelée sur les documents S/PV.3968, S/PV.3977 et S/PRST/1999/6.

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-third session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1999/33 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-troisième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1999/33 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 4

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIMES

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS DES CRIMES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Verification Mission in Guatemala (MINUGUA)
2. Executive session on the United Nations International Drug Control Programme (UNDCP)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission de vérification des Nations Unies au Guatemala (MINUGUA)
2. Session exécutive sur le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (PNUCID)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-seventh session

10 a.m.- 1 p.m.	12th meeting	Conference Room 2

1. Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups [3 (b)]

   Panel on Youth*

2. Provisional agenda for the thirty-eighth session of the Commission [5] (E/CN.5/1999/L.9)

10.30 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 8

Informal consultations on the draft text on policies and programmes involving youth

3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 2

Informal consultations on all outstanding matters

6 p.m.- 9 p.m.	13th meeting	Conference Room 2

1. Follow-up to the World Summit for Social Development: priority themes [3 (a)]

   (i) Social services for all

   (ii) Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit

   Action on draft proposals E/CN.5/1999/L.4, L.5, L.6 and L.8)

2. Adoption of the report of the Commission on its thirty-seventh session [6] (E/CN.5/1999/L.7)

3. Closure of the session

---

* The members of the Panel on Youth will discuss the results of the World Conference of Ministers Responsible for Youth (Lisbon, Portugal, 8-12 August 1998) and of the third session of the World Youth Forum of the United Nations System (Braga, Portugal, 2-7 August 1998), in particular the follow-up of the implementation of the World Programme of Action for Youth to the Year 2000 and Beyond adopted by the General Assembly in 1995.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	12e séance	Salle de conférence 2

1. Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux [3 b)]

   Table ronde sur la jeunesse*

2. Ordre du jour provisoire de la trente-huitième session de la Commission [5] (E/CN.5/1999/L.9)

10 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 8

Consultations officieuses sur le projet de texte sur les politiques et les programmes concernant la jeunesse

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur toutes les questions restant en suspens

18 heures à 21 heures	13e séance	Salle de conférence 2

1. Suivi du Sommet mondial pour le développement social : thèmes prioritaires [3 a)]

   i) Services sociaux pour tous

   ii) Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet

   Décisions sur les projets de proposition E/CN.5/1999/L.4, L.5, L.6 et L.8)

2. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-septième session [6] (E/CN.5/1999/L.7)

3. Clôture de la session

---

* Les membres de la table ronde sur la jeunesse discuteront des résultats de la Conférence mondiale des ministres responsables de la jeunesse (Lisbonne (Portugal), 8-12 août 1998) et de la troisième session du Forum mondial sur la jeunesse du système des Nations Unies (Braga (Portugal), 2-7 août 1998), en particulier le suivi de l'application du Programme d'action mondial pour la jeunesse à l'horizon 2000 et au-delà adopté par l'Assemblée générale en 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 19 February 1999

GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development: draft resolution on the initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit)

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development: on oceans and seas)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Vendredi 19 février 1999

GROUPE DES 77
(Commission du développement social : projet de résoluiion sur la mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet)

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(questions intéressant la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement social : les océans et les mers)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on financing for development)

12 noon-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE DES 77
(sur le financement du développement)

Midi à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

AFRICAN GROUP OF THE SIXTH COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE AFRICAIN DE LA SIXIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development: other matters)

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement social : questions diverses)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8

ARAB GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

2 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE ARABE DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

14 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing the first session of their series "International Economics and Finance". Session I is entitled "Global Economic Crisis from Thailand to Brazil -- Lessons yet to be learned". The course, conducted in English, will continue its work *today*, 19 February 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 2 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Forum

The Special Issues Forum on Copenhagen + 5 Process of the International Council on Welfare (ICSW) will continue *today*, 19 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The speaker will be H.E. Mr. Aurelio Fernández (Spain), Chairman of the Commission for Social Development.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement la première session d'une série sur le thème "Économie et finances internationales". La première session est intitulée "La crise économique mondiale de la Thaïlande au Brésil : les leçons encore à apprendre". L'atelier, en anglais, se poursuivra *aujourd'hui* 19 février 1999 de 10 heures à midi et de 14 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Forum

Le Forum du Conseil international de l'action sociale sur les problèmes particuliers du processus Copenhague + 5 se poursuivra *aujourd'hui* 19 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Le conférencier sera S.E. M. Aurelio Fernández (Espagne), Président de la Commission du développement social.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will hold informal consultations on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace) on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The first meeting of the 1999 session of the Special Committee on the Situation with Regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Monday, 22 February 1999, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/1999/L.1 and L.2)
4. Other matters

* * *

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The briefing is organized in response to General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5.

* * *

The first part of the resumed fifty-third session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 8 to 26 March 1999. A note by the Secretariat on the proposed programme of work for the session as well as on the preparedness of documentation will be issued shortly.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) tiendra des consultations officieuses sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix) le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

La première séance de la session de 1999 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le lundi 22 février 1999 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Élection du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/1999/L.1 et L.2)
4. Questions diverses

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif.

* * *

La première partie de la reprise de la cinquante-troisième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale aura lieu du 8 au 26 mars 1999. Une note du Secrétariat sur le projet de programme de travail de la session et sur l'état de la documentation sera publiée sous peu.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The intersessional Ad Hoc Working Groups of the Commission on Sustainable Development will meet at Headquarters from 22 February to 5 March 1999. The Working Group on Consumption and Production Patterns and on Tourism will meet from 22 to 26 February. The Working Group on Oceans and Seas and on the Sustainable Development of Small Island Developing States will meet from 1 to 5 March.

The annotated provisional agendas and programme of work for the meetings will be issued as documents E/CN.17/ISWG.I/1999/1 and E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectively.

* * *

There will be a meeting of the Commission on Science and Technology for Development with the sole purpose of conducting elections for its Bureau on Monday, 22 February 1999 at 3 p.m., in Conference Room 5. For further information, please contact the Secretary, Mr. Alexandre De Barros (tel.: 963-2320, Room S-2950G).

* * *

An informal consultation to consider the organization of the work of the forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. An informal paper to facilitate the work of the Commission acting as preparatory committee for the special session of the General Assembly in 2000 is available at the office of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1216).

The forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 1999 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/1.

Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D, tel.: 963-4248, fax: 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

The Open-ended Working Group on the Elaboration of a Draft Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women will meet simultaneously with the plenary meetings of the Commission from 1 to 12 March. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Les Groupes de travail spéciaux intersessions de la Commission du développement durable se réuniront au Siège du 22 février au 5 mars 1999. Le Groupe de travail sur les modes de consommation et de production et le tourisme se réunira du 22 au 26 février. Le Groupe de travail sur les océans et les mers et le développement durable des petits États insulaires en développement se réunira du 1er au 5 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et le programme de travail des séances seront publiés sous les cotes E/CN.17/ ISWG.I/ 1999/1 et E/CN.17/ISWG.II/1999/1, respectivement.

* * *

La Commission de la science et de la technique au service du développement tiendra une séance afin d'élire son bureau le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec le Secrétaire, M. Alexandre De Barros (tél. : 963-2320, bureau S-2950G).

* * *

Des consultations officieuses pour examiner l'organisation des travaux de la quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme auront lieu le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Un document officieux établi pour faciliter les travaux de la Commission constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale en l'an 2000 est disponible au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1216).

La quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 1er au 12 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/1999/1.

Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D, tél. : 963-4248, télécopieur : 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes se réunira en même temps que les séances plénières de la Commission du 1er au 12 mars. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 15 heures dans la salle de conférence 2.

In addition, the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its second session from 15 to 19 March 1999. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/PC/1.

* * *

The thirty-ninth session of the Consultative Committee of the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) will be held on 25 and 26 February 1999. The members of the Consultative Committee are Austria, the Bahamas, Romania (Chair), Thailand and Uganda. This closed session will be held in the UNIFEM Conference Room (FF Building, 15th floor). For more information, please contact Osnat Lubrani at UNIFEM (tel.: 906- 5904).

* * *

The thirtieth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 1 to 5 March 1999. The first meeting will take place on Monday, 1 March at 10.30 a.m. at the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1999/1 and E/CN.3/1999/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G, tel.: 963-2320, fax: (212) 963-5935).

En outre, la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa deuxième session du 15 au 19 mars 1999. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1999/PC/1.

* * *

Le Comité consultatif du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) tiendra sa trente-neuvième session les 25 et 26 février 1999. Les membres du Comité consultatif sont l'Autriche, les Bahamas, la Roumanie (présidence), la Thaïlande et l'Ouganda. Cette session privée se tiendra dans la salle de conférence de l'UNIFEM (Bâtiment FF, 15e étage). Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Osnat Lubrani (UNIFEM) (tél. : 906-5904).

* * *

La trentième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 1er au 5 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans les documents E/CN.3/1999/1 et E/CN.3/1999/L.1, respectivement.

Il est demandé aux délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants de le faire auprès de M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G, tél. :963-2320, télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: consumption and production patterns)* on Monday, 22 February 1999, at 1.15 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Briefing

A briefing by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Population Fund (UNFPA) on follow-up to the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD) will be held on Monday, 22 February 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in *Conference Room 2*. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special meeting

The Interim Executive Committee of the Millennium NGO Forum is organizing the first formal meeting of the Planning Consultative Council of the Millennium Forum, to be held on 22 and 23 February 1999 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1. Representatives of all non-governmental organizations and other interested groups, as well as members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : modes de consommation et de production)* aura lieu le lundi 22 février 1999 à 13 h 15 dans la salle de conférence 6.

* * *

Réunion d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information sur le suivi de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement le lundi 22 février 1999 de 15 heures à 16 h 30 dans la *salle de conférence 2*. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion spéciale

Le Comité exécutif intérimaire du Forum des ONG sur le millénaire organise la première réunion formelle du Conseil consultatif de planification du Forum sur le millénaire qui se tiendra les 22 et 23 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les représentants de toutes les organisations non gouvernementales et d'autres groupes intéressés, ainsi que les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, entitled "Collaboration for Sustainable Development: A Perspective for Europe and Central Asia" on Wednesday, 24 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The seminar will be presented by Mr. Johannes Linn, Vice-President for the World Bank's Europe and Central Asia (ECA) Region. All member of delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Orientation course

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from Monday 1 to Wednesday, 10 March 1999, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 24 February 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel: 963-9196).

* * *

Séminaire

Un séminaire, organisée par la Banque mondiale, intitulé "Collaboration pour le développement durable : Une perspective pour l'Europe et l'Asie centrale", aura lieu le mercredi 24 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Johannes Linn, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Europe et de l'Asie centrale, présentera le séminaire. Tous les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Cours d'orientation

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du lundi 1er au mercredi 10 mars 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 24 février 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 18 February 1999

SECURITY COUNCIL

3979th meeting

The situation in the Central African Republic

Letter dated 9 February 1999 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Central African Republic to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1998/132)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of the Central African Republic, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1999/7).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-seventh session 11th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) Priority themes

(ii) Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit

The Commission continued its general discussion of the item.

The representative of Peru made a statement.

The representative the United Nations Development Programme made a statement.

A statement was made by the observer for the International Federation of Settlements and Neighbourhood Centres, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda sub-item 3 (a) (ii).

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 18 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3979e séance

La situation en République centrafricaine

Lettre datée du 9 février 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la République centrafricaine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1998/132)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la République centrafricaine à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1999/7).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-septième session 11e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) Thèmes prioritaires

ii) Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet

La Commission poursuit le débat général sur la question.

Le représentant du Pérou fait une déclaration.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement prend la parole.

Une déclaration est faite par l'observateur de la Fédération internationale des centres sociaux et communautaires, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 3 a) ii).

(b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

The Commission resumed its consideration of the sub-item.

Document E/CN.5/1999/L.5

The representative of the Dominican Republic introduced the draft resolution.

Document E/CN.5/1999/L.6

The representative of Portugal introduced the draft resolution.

Programme questions and other matters [4]

(a) Programme performance and implementation

(b) Proposed programme of work for the biennium 2000-2001

The Commission began its consideration of the item.

The Director of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, made an introductory statement.

The representatives of Germany (on behalf of the European Union), Pakistan, Jamaica, Swaziland and the Philippines made statements.

The Director of the Division replied to questions raised.

c) United Nations Research Institute for Social Development

The Director of the United Nations Research Institute for Social Development made an introductory statement.

The representative of Germany (on behalf of the European Union), as well as the observer for Mexico, made statements.

The Commission renominated the following candidates for membership of the Board of the United Nations Research Institute for Social Development, for a further period of two years to 30 June 2001: Harris Mutio Mule (Kenya), Valery Tishkov (Russian Federation), Björn Hettne (Sweden), Frances Stewart (United Kingdom) and Jonathan Moore (United States).

The Commission also nominated Jacques Roger Baudot (France) as the new member to the Board, for a period of four years to 30 June 2003, to replace Ms. Herfkens (Netherlands).

b) Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

La Commission reprend l'examen de l'alinéa b) du point 3.

Document E/CN.5/1999/L.5

Le représentant de la République dominicaine présente le projet de résolution.

Document E/CN.5/1999/L.6

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution.

Questions relatives au programme et questions diverses [4]

a) Résultats et mise en oeuvre du programme

b) Projet de programme de travail pour l'exercice biennal

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration liminaire.

Les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne), du Pakistan, de la Jamaïque, du Swaziland et des Philippines interviennent.

Le Directeur de la Division répond aux questions posées.

c) *Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social*

Le Directeur de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social fait une déclaration liminaire.

Le représentant de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne), ainsi que l'observateur du Mexique, font des déclarations.

La Commission renomme les candidats ci-après membres du Conseil d'administration de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social pour une nouvelle période de deux ans, jusqu'au 30 juin 2001 : Harris Mutio Mule (Kenya), Valery Tishkov (Fédération de Russie), Björn Hettne (Suède), Frances Stewart (Royaume-Uni) et Jonathan Moore (États-Unis).

La Commission nomme aussi Jacques Roger Baudot (France) membre du Conseil d'administration pour une période de quatre ans, jusqu'au 30 juin 2003, pour remplacer Mme Herfkens (Pays-Bas).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Uruguay (17 February 1999)*

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean. Madrid, 24 July 1992

Ratification: Uruguay (17 February 1999)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Accession: Uruguay (17 February 1999)*

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings. New York, 15 December 1997

Signature: Turkmenistan (18 February 1999)

* Date of receipt of the relevant documentation.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Uruguay (17 février 1999*)

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes. Madrid, 24 juillet 1992

Ratification : Uruguay (17 février 1999*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Adhésion : Uruguay (17 février 1999*)

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 décembre 1997

Signature : Turkménistan (18 février 1999)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Special event

A lecture, organized by the Permanent Mission of Chile to the United Nations, in association with the Interfaith Center of New York, the Temple of Understanding and the Values Caucus, will be held *today*, 19 February 1999, from 1 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. Dr. Hans Küng, renowned theologian, will speak on "Human Responsibility for Human Rights: The Challenge". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the Interfaith Center of New York (tel.: 212-583-7412).

AVIS

Activité spéciale

Une conférence, organisée par la Mission permanente du Chili auprès de l'Organisation des Nations Unies, en association avec l'Interfaith Center of New York, le Temple of Understanding et le Values Caucus, aura lieu *aujourd'hui* 19 février 1999 de 13 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. M. Hans Küng, théologien renommé, prendra la parole sur le thème "La responsabilité humaine et les droits de l'homme : le défi". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter l'Interfaith Center of New York (tél. : 212-583-7412).

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-04095

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 20 FEBRUARY 1999 | No. 1999/34 | SAMEDI 20 FÉVRIER 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 22 February 1999

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	3980th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Protection of civilians in armed conflict

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Informal consultations by H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace)

• • •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 22 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	3980e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Protection des civils touchés par les conflits armés

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Consultations officieuses de S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

• • •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

10 a.m.	2nd meeting	Conference Room 3
Morning*-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 3

Informal consultations on crime of aggression

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* Following the adjournment of the 2nd meeting.

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session

10 heures	2e séance	Salle de conférence 3
Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur le crime d'agression

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

* À l'issue de la 2e séance.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/1999/L.1 and L.2)
4. Other matters

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Élection du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/1999/L.1 et L.2)
4. Questions diverses

INVESTMENTS COMMITTEE

8.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITÉ DES PLACEMENTS

8 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Observer Mission in Sierra Leone (UNOMSIL)
2. United Nations Peacekeeping Force in Cyprus (UNFICYP)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission d'observation des Nations Unies en Sierra Leone (MONUSL)
2. Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON CONSUMPTION AND PRODUCTION PATTERNS AND ON TOURISM

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4

1. Opening of the session
2. Election of officers [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.17/ISWG.I/1999/1)
4. Consumption and production patterns [3] (E/CN.17/1999/2)

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

Consumption and production patterns [3] (E/CN.17/1999/2)

Continuation and conclusion of general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LES MODES DE CONSOMMATION ET DE PRODUCTION ET LE TOURISME

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4

1. Ouverture de la session
2. Élection du bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.17/ISWG.I/1999/1)
4. Modes de consommation et de production [3] (E/CN.17/1999/2)

Introduction et débat général

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

Modes de consommation et de production [3] (E/CN.17/1999/2)

Suite et fin du débat général

• • •

There will be a meeting of the Commission on Science and Technology for Development with the sole purpose of conducting elections for its Bureau on Monday, 22 February 1999 at 3 p.m. in Conference Room 5. For further information, please contact the Secretary, Mr. Alexandre De Barros (tel.: 963-2320, Room S-2950G).

• • •

An informal consultation to consider the organization of the work of the forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held on Monday, 22 February 1999, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. An informal paper to facilitate the work of the Commission acting as preparatory committee for the special session of the General Assembly in 2000 is available at the office of the Division for the Advancement of Women (room DC2-1216).

• • •

La Commission de la science et de la technique au service du développement tiendra une séance afin d'élire son bureau le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5. Pour de plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec le Secrétaire, M. Alexandre De Barros (tél. : 963-2320, bureau S-2950G).

• • •

Des consultations officieuses pour examiner l'organisation des travaux de la quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme auront lieu le lundi 22 février 1999 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Un document officieux établi pour faciliter les travaux de la Commission constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale en l'an 2000 est disponible au bureau de la Division de la promotion de la femme (bureau DC2-1216).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 22 February 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on sustainable Development: consumption and production)

9 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP OF THE COMMITTEE ON INFORMATION

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Commission on sustainable Development: sustainable tourism)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

• • •

There will be a meeting of the Southern African Development Community (SADC) *(for the International Criminal Court (ICC))* on Monday, 22 February 1999, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 22 février 1999

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable : consommation et production)

9 heures à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN DU COMITÉ DE L'INFORMATION

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable : tourisme durable)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

• • •

Une réunion du Comité de développement de l'Afrique australe *(pour la Cour pénale internationale)* aura lieu le lundi 22 février 1999 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5.

• • •

Briefing

A briefing by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations Population Fund (UNFPA) on follow-up to the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (ICPD) will be held on Monday, 22 February 1999, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Special meeting

The Interim Executive Committee of the Millennium NGO Forum is organizing the first formal meeting of the Planning Consultative Council of the Millennium Forum, to be held on 22 and 23 February 1999 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1. Representatives of all non-governmental organizations and other interested groups, as well as members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

• • •

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Preventive Deployment Force (UNPREDEP) will be held on Monday, 22 February 1999, at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Réunion d'information

La Division de la population du Département des affaires économiques et sociales et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information sur le suivi de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement le lundi 22 février 1999 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

• • •

Réunion spéciale

Le Comité exécutif intérimaire du Forum des ONG sur le millénaire organise la première réunion formelle du Conseil consultatif de planification du Forum sur le millénaire qui se tiendra les 22 et 23 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les représentants de toutes les organisations non gouvernementales et d'autres groupes intéressés, ainsi que les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

• • •

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU) auront lieu le lundi 22 février 1999 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Second Committee of the General Assembly, in accordance with General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5, on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

The first part of the resumed fifty-third session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 8 to 26 March 1999. A note by the Secretariat on the proposed programme of work for the session as well as on the preparedness of documentation will be issued shortly.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The fourth session of the Inter-Agency Committee on Women and Gender Equality of the Administrative Committee on Coordination will take place at Headquarters from 23 to 26 February 1999. The session will open on Tuesday, 23 February, at 10 a.m. in Conference Room 2.

• • •

The Working Group on Oceans and Seas and on the Sustainable Development of Small Island Developing States of the Commission on Sustainable Development will meet at Headquarters from 1 to 5 March 1999.

The annotated provisional agenda and programme of work for the meeting are contained in document E/CN.17/ISWG.II/1999/1.

• • •

The forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 1999 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/1.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Deuxième Commission de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

La première partie de la reprise de la cinquante-troisième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale aura lieu du 8 au 26 mars 1999. Une note du Secrétariat sur le projet de programme de travail de la session et sur l'état de la documentation sera publiée sous peu.

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La quatrième session du Comité interinstitutions sur les femmes et l'égalité entre les sexes du Comité administratif de coordination aura lieu au Siège du 23 au 26 février 1999. La session s'ouvrira le mardi 23 février à 10 heures dans la salle de conférence 2.

• • •

Le Groupe de travail sur les océans et les mers et le développement durable des petits États insulaires en développement de la Commission du développement durable se réuniront au Siège du 1er au 5 mars 1999.

L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail de la séance figurent dans le document E/CN.17/ISWG.II/1999/1.

• • •

La quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 1er au 12 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/1999/1.

Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D, tel.: 963-4248, fax: 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

The Open-ended Working Group on the Elaboration of a Draft Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women will meet simultaneously with the plenary meetings of the Commission from 1 to 12 March. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 3 p.m. in Conference Room 2, and will be devoted to a general debate.

In addition, the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its second session from 15 to 19 March 1999. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/PC/1.

• • •

The thirty-ninth session of the Consultative Committee of the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) will be held on 25 and 26 February 1999. The members of the Consultative Committee are Austria, the Bahamas, Romania (Chair), Thailand and Uganda. This closed session will be held in the UNIFEM Conference Room (FF Building, 15th floor). For more information, please contact Osnat Lubrani at UNIFEM (tel.: 906- 5904).

• • •

The thirtieth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 1 to 5 March 1999. The first meeting will take place on Monday, 1 March at 10.30 a.m. at the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1999/1 and E/CN.3/1999/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G, tel.: 963-2320, fax: (212) 963-5935).

Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D, tél. : 963-4248, télécopieur : 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes se réunira en même temps que les séances plénières de la Commission du 1er au 12 mars. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 15 heures dans la salle de conférence 2 et sera consacrée à un débat général.

En outre, la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa deuxième session du 15 au 19 mars 1999. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1999/PC/1.

• • •

Le Comité consultatif du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) tiendra sa trente-neuvième session les 25 et 26 février 1999. Les membres du Comité consultatif sont l'Autriche, les Bahamas, la Roumanie (présidence), la Thaïlande et l'Ouganda. Cette session privée se tiendra dans la salle de conférence de l'UNIFEM (Bâtiment FF, 15e étage). Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Osnat Lubrani (UNIFEM) (tél. : 906-5904).

• • •

La trentième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 1er au 5 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans les documents E/CN.3/1999/1 et E/CN.3/1999/L.1, respectivement.

Il est demandé aux délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants de le faire auprès de M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G, tél. :963-2320, télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Tuesday, 23 February 1999, at 10 a.m. in Conference Room 5.

• • •

Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, entitled "Collaboration for Sustainable Development: A Perspective for Europe and Central Asia" on Wednesday, 24 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The seminar will be presented by Mr. Johannes Linn, Vice-President for the World Bank's Europe and Central Asia (ECA) Region. All members of delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

• • •

Orientation course

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from Monday 1 to Wednesday, 10 March 1999, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 24 February 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel: 963-9196).

• • •

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Safeguarding Women's Reproductive and Sexual Health and Rights", organized by the United Nations Fund for Population Activities (UNFPA), on Wednesday, 3 March 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. (conference room to be announced). Dr. Nafis Sadik, Executive Director of UNFPA, will be the moderator. Panelists will include

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)* aura lieu le mardi 23 février 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

• • •

Séminaire

Un séminaire, organisée par la Banque mondiale, intitulé "Collaboration pour le développement durable : Une perspective pour l'Europe et l'Asie centrale", aura lieu le mercredi 24 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Johannes Linn, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Europe et de l'Asie centrale, présentera le séminaire. Tous les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

• • •

Cours d'orientation

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du lundi 1er au mercredi 10 mars 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 24 février 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

• • •

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Protéger la santé génésique et sexuelle des femmes et leurs droits", organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), aura lieu le mercredi 3 mars 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 (la salle de conférence sera annoncée). Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP, sera l'animatrice. Les participants seront S.E. Mme Leonor

H.E. Mrs. Leonor Calderón, Minister of Youth, Children and Family of the Republic of Panama, and H.E. Dr. Netumbo Nandi-Ndaitwah, Director-General, Department of Women's Affairs of the Office of the President of the Republic of Namibia. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of United Nations bodies and agencies, as well as representatives attending the session of the Commission on the Status of Women and representatives of non-governmental organizations, are invited to attend.

Calderón, Ministre de la jeunesse, des enfants et de la famille de la République du Panama, et S.E. M. Netumbo Nandi-Ndaitwah, Directeur général du Département des affaires féminines du Bureau du Président de la République de Namibie. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organismes et institutions des Nations Unies, ainsi que les représentants participant à la session de la Commission de la condition de la femme et les représentants des organisations non gouvernementales, sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 19 February 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-seventh session — 12th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

Panel on Youth (item 3 (b))

The Vice-Chairperson of the Commission, Ms. Joanna Wronecka (Poland) acted as moderator.

Ms. Filomena Martins (Portugal), Mr. Percival M. Mofokeng (South Africa), Mr. William Angel (Department of Economic and Social Affairs/New York), Ms. Anita Amorim (UNESCO/New York) and Mr. Daraka Larimore-Fall (International Union of Socialist Youth) made presentations.

There was an exchange views with the delegations.

Provisional agenda for the thirty-eighth session of the Commission [5]

The Commission adopted the provisional agenda for the thirty-eighth session of the Commission.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5.

13th meeting

Note: The summary of the 13th meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/35).

* * * *

Corrigendum

Corrigendum to the summary of the 3979th meeting of the Security Council (see *Journal* No. 1999/33 (Part II), p.12): the document indicated in the agenda should be S/1999/132 *instead of* S/1998/132.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 19 février 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-septième session — 12e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

Table ronde sur la jeunesse (point 3 b))

La Vice-Présidente de la Commission, Mme Joanna Wronecka (Pologne), fait fonction d'animateur.

Mme Filomena Martins (Portugal), M. Percival M. Mofokeng (Afrique du Sud), M. William Angel (Département des affaires économiques et sociales/New York), Mme Anita Amorim (UNESCO/New York) et M. Daraka Larimore-Fall (Union internationale la jeunesse socialiste) font des exposés.

Les délégations tiennent un échange de vues.

Ordre du jour provisoire de la trente-huitième session de la Commission [5]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire de la trente-huitième session de la Commission.

La Commission termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

13e séance

Note : L'aperçu de la 13e séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/35).

* * * *

Rectificatif

Rectificatif à l'aperçu de la 3979e séance du Conseil de sécurité (voir *Journal* No 1999/33 (Part II), p.12) : le document indiqué dans l'ordre du jour doit être S/1999/132 *au lieu de* S/1998/132.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, (institutionalization of the Facilitation Committee). London, 7 November 1991

Acceptance: Vanuatu (18 February 1999)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization. London, 4 November 1993

Acceptance: Vanuatu (18 February 1999)*

---

* Date of receipt of the relevant documentation.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February 1999 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Togo
H.E. Mr. Roland Yao Kpotsra

Asian States:
Philippines
H.E. Mr. Felipe H. Mabilangan

Eastern European States:
Slovenia
H.E. Mr. Danilo Türk

Latin American and Caribbean States:
Guatemala
H.E. Mr. Gert Rosenthal

Western European and Other States:
Canada
H.E. Mr. Robert R. Fowler

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

99-04096

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale (institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités). Londres, 7 novembre 1991

Acceptation : Vanuatu (18 février 1999*)

Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 4 novembre 1993

Acceptation : Vanuatu (18 février 1999*)

---

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février 1999 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Togo
S.E. M. Roland Yao Kpotsra

États d'Asie :
Philippines
S.E. M. Felipe H. Mabilangan

États d'Europe orientale :
Slovénie
S.E. M. Danilo Türk

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Guatemala
S.E. M. Gert Rosenthal

États d'Europe occidentale et autres États :
Canada
S.E. M. Robert R. Fowler

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 23 FEBRUARY 1999 | No. 1999/35 | MARDI 23 FÉVRIER 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 23 February 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

UNPREDEP (S/1999/161)

Briefing by the Secretariat

Bosnia and Herzegovina (S/1999/139)

Briefing by Mr. Carlos Westendorp, High Representative for Implementation of the Peace Agreement on Bosnia and Herzegovina

Tajikistan (S/1999/124)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 23 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

FORDEPRENU (S/1999/161)

Réunion d'information du Secrétariat

Bosnie-Herzégovine (S/1999/139)

Réunion d'information de M. Carlos Westendorp, Haut Représentant chargé d'assurer le suivi de l'application de l'Accord de paix relatif à la Bosnie-Herzégovine

Tadjikistan (S/1999/124)*

Questions diverses

* En vue d'une séance officielle.

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

4.30 p.m.	179th meeting* (closed)	Conference Room 5

* The Chairman will give an oral briefing to interested Members of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing to the Members, the Chairman will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

16 h 30	179e séance* (privée)	Salle de conférence 5

*À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des Membres intéressés de l'Organi- sation des Nations Unies dans la même salle de conférence. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on rules of procedure and evidence

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le règlement de procédure et de preuve

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIMES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS DE CRIMES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM)

2. Executive session on the United Nations Observer Mission in Sierra Leone (UNOMSIL) and the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus (UNFICYP)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït (MONUIK)

2. Session exécutive sur la Mission d'observation des Nations Unies en Sierra Leone (MONUSL) et la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON CONSUMPTION AND PRODUCTION PATTERNS AND ON TOURISM

10 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 4

Tourism [4] (E/CN.17/1999/5 and Add.1-3)

Introduction and general discussion

3 p.m.- 6 p.m.	4th meeting	Conference Room 4

Tourism [4] (E/CN.17/1999/5 and Add.1-3)

Continuation and conclusion of general discussion

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY COMMITTEE ON WOMEN AND GENDER EQUALITY

Fourth session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* * *

An informal (informal) consultation to consider the organization of the work of the forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held *today*, 23 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LES MODES DE CONSOMMATION ET DE PRODUCTION ET LE TOURISME

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 4

Tourisme [4] (E/CN.17/1999/5 et Add.1 à 3)

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 4

Tourisme [4] (E/CN.17/1999/5 et Add.1 à 3)

Suite et fin du débat général

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITÉ INTERINSTITUTIONS SUR LES FEMMES ET L'ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

* * *

Des consultations officieuses (officieuses) pour examiner l'organisation des travaux de la quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme auront lieu *aujourd'hui* 23 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 23 February 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: sustainable tourism)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

EASTERN EUROPEAN GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

There will be a meeting of the Southern African Development Community (SADC) *(at the ambassadorial level) today*, 23 February 1999, at 3 p.m. in Conference Room E.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies .

Mardi 23 février 1999

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement durable : tourisme durable)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(questions intéressant la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE ORIENTALE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Une réunion du Comité de développement de l'Afrique australe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu *aujourd'hui* 23 février 1999 à 15 heures dans la salle de conférence E.

• • •

Special meeting

The meeting of the Planning Consultative Council of the Millennium Forum, organized by the Interim Executive Committee of the Millennium NGO Forum, will continue *today*, 23 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1. Representatives of all non-governmental organizations and other interested groups, as well as members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

• • •

Réunion spéciale

La réunion du Conseil consultatif de planification du Forum sur le millénaire, organisée par le Comité exécutif intérimaire du Forum des ONG sur le millénaire, se poursuivra *aujourd'hui* 23 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les représentants de toutes les organisations non gouvernementales et d'autres groupes intéressés, ainsi que les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

• • •

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Preventive Deployment Force (UNPREDEP) will be held *today*, 23 February 1999, from 9.45 a.m. to 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Observer Mission in Angola (MONUA) will be held *today*, 23 February 1999, at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU) auront lieu *aujourd'hui* 23 février 1999 de 9 h 45 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'observation des Nations Unies en Angola (MONUA) auront lieu *aujourd'hui* 23 février 1999 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

Announcement

As from Tuesday, 2 February 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Avis

À partir du mardi 2 février 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a briefing by Mr. Frank G. Zarb, Chairman and Chief Executive Officer of the National Association of Securities Dealers, which is the parent company of the NASDAQ Stock Market, to the Second Committee of the General Assembly, in accordance with General Assembly resolution 53/173, in particular its operative paragraph 5, on Wednesday, 24 February 1999, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The first part of the resumed fifty-third session of the Fifth Committee of the General Assembly will be held from 8 to 26 March 1999. A note by the Secretariat on the proposed programme of work for the session as well as on the preparedness of documentation will be issued shortly.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Working Group on Oceans and Seas and on the Sustainable Development of Small Island Developing States of the Commission on Sustainable Development will meet at Headquarters from 1 to 5 March 1999.

The annotated provisional agenda and programme of work for the meeting are contained in document E/CN.17/ISWG.II/1999/1.

* * *

The thirty-ninth session of the Consultative Committee of the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) will be held on 25 and 26 February 1999. The members of the Consultative Committee are Austria, the Bahamas, Romania (chair), Thailand and Uganda. This closed session will be held in the UNIFEM Conference Room (FF Building, 15th floor). For more information, please contact Osnat Lubrani at UNIFEM (tel.: 906-5904).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Deuxième Commission de l'Assemblée générale entendra un exposé de M. Frank G. Zarb, Président-Directeur général de la National Association of Securities Dealers, société mère du Marché NASDAQ, conformément à la résolution 53/173 de l'Assemblée générale, en particulier le paragraphe 5 du dispositif, le mercredi 24 février 1999 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La première partie de la reprise de la cinquante-troisième session de la Cinquième Commission de l'Assemblée générale aura lieu du 8 au 26 mars 1999. Une note du Secrétariat sur le projet de programme de travail de la session et sur l'état de la documentation sera publiée sous peu.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Groupe de travail sur les océans et les mers et le développement durable des petits États insulaires en développement de la Commission du développement durable se réuniront au Siège du 1er au 5 mars 1999.

L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail de la séance figurent dans le document E/CN.17/ISWG.II/1999/1.

* * *

Le Comité consultatif du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) tiendra sa trente-neuvième session les 25 et 26 février 1999. Les membres du Comité consultatif sont l'Autriche, les Bahamas, la Roumanie (présidence), la Thaïlande et l'Ouganda. Cette session privée se tiendra dans la salle de conférence de l'UNIFEM (Bâtiment FF, 15e étage). Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Osnat Lubrani (UNIFEM) (tél. : 906-5904).

• • •

The forty-third session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 1999 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/1.

Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D, tel.: 963-4248, fax: 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

The Open-ended Working Group on the Elaboration of a Draft Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women will meet simultaneously with the plenary meetings of the Commission from 1 to 12 March. The first meeting will take place on Monday, 1 March, at 3 p.m. in Conference Room 2, and will be devoted to a general debate.

In addition, the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its second session from 15 to 19 March 1999. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1999/PC/1.

• • •

La quarante-troisième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra au Siège du 1er au 12 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/1999/1.

Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D, tél. : 963-4248, télécopieur : 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes se réunira en même temps que les séances plénières de la Commission du 1er au 12 mars. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 15 heures dans la salle de conférence 2 et sera consacrée à un débat général.

En outre, la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa deuxième session du 15 au 19 mars 1999. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1999/PC/1.

• • •

The thirtieth session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 1 to 5 March 1999. The first meeting will take place on Monday, 1 March at 10.30 a.m. at the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1999/1 and E/CN.3/1999/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G, tel.: 963-2320, fax: (212) 963-5935).

• • •

La trentième session de la Commission de statistique se tiendra au Siège du 1er au 5 mars 1999. La première séance aura lieu le lundi 1er mars à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans les documents E/CN.3/1999/1 et E/CN.3/1999/L.1, respectivement.

Il est demandé aux délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants de le faire auprès de M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G, tél. :963-2320, télécopieur : (212) 963-5935).

• • •

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 2 March 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

• • •

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 2 mars 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Contact Group on Bosnia and Herzegovina of the Islamic Group will meet on Wednesday, 24 February 1999, at 11 a.m. in Conference Room 1.

* * *

There will be a meeting of the Asian Group on Thursday, 25 February 1999, from 3.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

Seminar

There will be a seminar, organized by the World Bank, entitled "Collaboration for Sustainable Development: A Perspective for Europe and Central Asia" on Wednesday, 24 February 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The seminar will be presented by Mr. Johannes Linn, Vice-President for the World Bank's Europe and Central Asia (ECA) Region. All members of delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Orientation course

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from Monday 1 to Wednesday, 10 March 1999, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 24 February 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel: 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe de contact sur la Bosnie-Herzégovine de l'Organisation du Groupe islamique se réunira le mercredi 24 février 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Une réunion du Groupe asiatique aura lieu le jeudi 25 février 1999 de 15 h 30 à 16 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Séminaire

Un séminaire, organisée par la Banque mondiale, intitulé "Collaboration pour le développement durable : Une perspective pour l'Europe et l'Asie centrale", aura lieu le mercredi 24 février 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Johannes Linn, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région de l'Europe et de l'Asie centrale, présentera le séminaire. Tous les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Cours d'orientation

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du lundi 1er au mercredi 10 mars 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 24 février 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

• • •

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Safeguarding Women's Reproductive and Sexual Health and Rights", organized by the United Nations Fund for Population Activities (UNFPA), on Wednesday, 3 March 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. (conference room to be announced). Dr. Nafis Sadik, Executive Director of UNFPA, will be the moderator. Panelists will include H.E. Mrs. Leonor Calderón, Minister of Youth, Children and Family of the Republic of Panama, and H.E. Dr. Netumbo Nandi-Ndaitwah, Director-General, Department of Women's Affairs of the Office of the President of the Republic of Namibia. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of United Nations bodies and agencies, as well as representatives attending the session of the Commission on the Status of Women and representatives of non-governmental organizations, are invited to attend.

• • •

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Protéger la santé génésique et sexuelle des femmes et leurs droits", organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), aura lieu le mercredi 3 mars 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 (la salle de conférence sera annoncée). Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP, sera l'animatrice. Les participants seront S.E. Mme Leonor Calderón, Ministre de la jeunesse, des enfants et de la famille de la République du Panama, et S.E. M. Netumbo Nandi-Ndaitwah, Directeur général du Département des affaires féminines du Bureau du Président de la République de Namibie. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organismes et institutions des Nations Unies, ainsi que les représentants participant à la session de la Commission de la condition de la femme et les représentants des organisations non gouvernementales, sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 19 February 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-seventh session 13th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) Priority themes

(ii) Initiation of the overall review of the implementation of the outcome of the Summit

The Commission resumed its consideration of the agenda sub-item.

Document E/CN.5/1998/L.8 and Corr.1

The Vice-Chairperson (Philippines) made an oral report on the outcome of informal consultations held on the draft resolution and orally revised it.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised.

Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation to the situation of social groups [3 (b)]

Document E/CN.5/1999/L.5

The Commission resumed its consideration of the agenda sub-item.

The Secretary informed the Commission that the draft resolution did not contain any programme budget implications.

The representative of the Dominican Republic informed the Commission on the outcome of informal consultations held on the draft resolution and also informed the Commission that additional co-sponsors had joined in sponsoring the draft resolution.

The representative of the Republic of Korea proposed oral amendments to the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally amended.

Document E/CN.5/1999/L.6

The observer for Portugal informed the Commission on the outcome of informal consultations held on the draft resolution, orally revised it and also informed the Commission that additional co-sponsors had joined in sponsoring the draft resolution.

The representative of the United States made a statement.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 19 février 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-septième session 13e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) Thèmes prioritaires

ii) Mise en route de l'examen global de la suite donnée au Sommet

La Commission reprend l'examen de la question.

Document E/CN.5/1998/L.8 et Corr.1

La Vice-Présidente (Philippines) présente un rapport oral sur les résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de réso-lution et révise le projet oralement.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été révisé oralement.

Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux [3 b)]

Document E/CN.5/1999/L.5

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Secrétaire informe la Commission que le projet de résolution n'entraîne pas d'incidences sur le budget-programme.

Le représentant de la République dominicaine informe la Commission des résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution et indique que des coauteurs additionnels se sont joints aux auteurs du projet.

Le représentant de la République de Corée propose des amendements oraux au projet de résolution.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

Document E/CN.5/1999/L.6

L'observateur du Portugal informe la Commission des résultats des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution, qu'il révise oralement. En outre, il informe la Commission que d'autres coauteurs se sont joints aux auteurs du projet.

Le représentant des États-Unis fait une déclaration.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été révisé oralement.

Chairman's and Moderator's summaries of the panels

On the proposal of the Chairman, the Commission agreed that both the Chairman's summary of the panel discussion on "Social Services for All" and the Moderator's summary of the "Panel on Youth" would be annexed to the report.

The Commission, in keeping with the practice established in previous sessions, agreed that delegations that would like to provide comments to the Chairman's summary and the Moderator's summary, could do so by submitting them through the secretariat.

Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly

The Commission heard an address by H.E. Mr. Cristian Maquieira, Chairman of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development.

Priority themes: social services for all [3 (a) (i)]

The Commission resumed its consideration of the agenda sub-item.

Document E/CN.5/1999/L.4

The Vice-Chairperson (Jamaica) informed the Commission on the outcome of informal consultations held on the document.

The Chairman orally proposed an enabling decision as a chapeau for the agreed conclusions.

The Commission adopted the decision.

The Commission then adopted the Agreed Conclusions, as orally amended at informal consultations.

Upon the proposal of the Chairman, the Commission further decided to take note of documents submitted under the agenda sub-item.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 3 and its sub-items (a) (i) and (a) (ii) and (b).

Programme questions and other matters [4]

The Commission resumed its consideration of the agenda item.

The representatives of Germany (on behalf of the European Union) and Cuba, made statements.

Upon the proposal of the Chairman, the Commission adopted an oral decision taking note of documents submitted under the agenda item.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 4 and its sub-items (a), (b) and (c).

Résumés du Président et du Modérateur des tables rondes

Sur la proposition du Président, la Commission décide que le résumé du Président de la Table ronde sur le thème "Services sociaux pour tous" et le résumé du Modérateur de la Table ronde sur la jeunesse seront joints à l'annexe du rapport.

Conformément à la pratique établie aux sessions antérieures, la Commission décide que les délégations qui souhaiteront fournir des observations sur les résumés du Président et du Modérateur pourront le faire par l'intermédiaire du secrétariat.

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale

La Commission entend une allocution de S.E. M. Cristian Maquieira, Président du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social.

Thèmes prioritaires : services sociaux pour tous [3 a) i)]

La Commission reprend l'examen de la question.

Document E/CN.5/1999/L.4

La Vice-Présidente (Jamaïque) informe la Commission des résultats des consultations officieuses tenues sur le document.

Le Président propose oralement une décision habilitante comme "chapeau" pour les conclusions concertées.

La Commission adopte la décision.

La Commission adopte ensuite les conclusions concertées, telles qu'elles ont été modifiées aux consultations officieuses.

Sur la proposition du Président, la Commission décide en outre de prendre note des documents soumis au titre de la question.

La Commission termine ainsi l'examen du point 3 et de ses alinéas a) i) et a) ii) et b).

Questions relatives au programme et questions diverses [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

Les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne) et de Cuba font des déclarations.

Sur la proposition du Président, la Commission adopte une décision orale prenant note des documents soumis au titre de la question.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4 et de ses alinéas a), b) et c).

Adoption of the report [6]

The Rapporteur introduced the draft report of the Commission contained in document E/CN.5/1999/L.7 and orally revised it.

The Commission then adopted its draft report, as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 6.

Closure of the session

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Germany (on behalf of the European Union), Guyana (on behalf of the Group of 77 and China), Guatemala (on behalf of the Group of Latin American and the Caribbean States), the Philippines (on behalf of the Asian Group of States) and the United States.

Adoption du rapport [6]

La Rapporteur présente et révise oralement le projet de rapport de la Commission figurant dans le document E/CN.5/1999/L.7.

La Commission adopte ensuite le projet de rapport, tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 6.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne), du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Guatemala (au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes), des Philippines (au nom du Groupe des États d'Asie) et des États-Unis.

Monday, 22 February 1999

SECURITY COUNCIL

3980th meeting

Protection of civilians in armed conflict

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Australia, Azerbaijan, Bangladesh, Burkina Faso, Costa Rica, the Dominican Republic, Egypt, El Salvador, Germany, Guatemala, Haiti, India, Indonesia, Iraq, Israel, Jamaica, Japan, New Zealand, Norway, Pakistan, the Republic of Korea, Togo, Ukraine, Uruguay and Zambia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President extended an invitation to the Permanent Observer of Switzerland to the United Nations to participate in the discussion, without the right to vote.

The President drew attention to a letter dated 19 February 1999 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations (S/1999/175), requesting an invitation to participate in the meeting in accordance with the Council's previous practice. In accordance with the rules of procedure and previous practice in that regard, the President, with the consent of the Council, invited the Permanent Observer of Palestine to participate in the debate.

Lundi 22 février 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3980e séance

Protection des civils touchés par les conflits armés

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays ci-après à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur : Allemagne, Australie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Burkina Faso, Costa Rica, Égypte, El Salvador, Guatemala, Haïti, Inde, Indonésie, Iraq, Israël, Jamaïque, Japon, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pakistan, République de Corée, République dominicaine, Togo, Ukraine, Uruguay et Zambie.

Conformément à l'accord parvenu lors des consultations préalables du Conseil, le Président adresse une invitation à l'Observateur permanent de la Suisse auprès de l'Organisation des Nations Unies à participer au débat sans droit de vote.

Le Président appelle l'attention sur une lettre de l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies datée du 19 février 1999 (S/1999/175), demandant à participer à la séance conformément à la pratique antérieure du Conseil. En vertu du règlement intérieur et conformément à la pratique établie à cet égard, le Président, avec l'assentiment du Conseil, invite l'Observateur permanent de la Palestine à participer au débat.

The Council began its consideration of the item.

The Council heard statements by the representatives of Germany (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union, Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland and Liechtenstein, which aligned themselves with the statement), Burkina Faso (on behalf of the countries members of the Organization of African Unity), Australia, Norway, Pakistan, Japan, Bangladesh, Costa Rica, New Zealand, India, Ukraine, the Republic of Korea, Indonesia, Togo (on behalf of the Group of African States at the United Nations), the Dominican Republic, Guatemala, El Salvador and Haiti.

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, the Council heard statements by the representatives of Azerbaijan, Egypt, Uruguay, Zambia, Iraq and Israel.

In accordance with the decision taken earlier in the meeting, the Council heard a statement by the Permanent Observer of Palestine to the United Nations.

Also in accordance with the decision taken earlier in the meeting, the Council heard a statement by the Permanent Observer of Switzerland to the United Nations.

The President made a statement on a point of procedure.

The representatives of the United States, the United Kingdom and the Russian Federation made statements.

The representative of Iraq made a further statement.

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Conseil entend des déclarations faites par les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne, des pays d'Europe centrale et d'Europe orientale associés à l'Union européenne, la Bulgarie, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la République tchèque, la Roumanie, la Slovaquie, la Slovénie, ainsi que des pays membres de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et le Liechtenstein, qui s'alignent avec la déclaration), du Burkina Faso (au nom des pays membres de l'Organisation de l'unité africaine), de l'Australie, de la Norvège, du Pakistan, du Japon, du Bangladesh, du Costa Rica, de la Nouvelle-Zélande, de l'Inde, de l'Ukraine, de la République de Corée, de l'Indonésie, du Togo (au nom du Groupe des États d'Afrique auprès de l'Organisation des Nations Unies), de la République dominicaine, du Guatemala, d'El Salvador et d'Haïti.

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, le Conseil entend des déclarations des représentants de l'Azerbaïdjan, de l'Égypte, de l'Uruguay, de la Zambie, de l'Iraq et d'Israël.

Conformément à la décision prise plus tôt à la séance, le Conseil entend une déclaration de l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Conformément également à la décision prise plus tôt à la séance, le Conseil entend une déclaration de l'Observateur permanent de la Suisse auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Le Président intervient sur une motion de procédure.

Les représentants des États-Unis, du Royaume-Uni et de la Fédération de Russie interviennent.

Le représentant de l'Iraq prend à nouveau la parole.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

First session — 2nd meeting

Organization of work

The Coordinators for the rules of procedures and evidence and for the elements of crime made oral progress reports.

The Chairman spoke on the future work plan of the Preparatory Commission.

The representative of Lebanon made a statement.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Première session — 2e séance

Organisation des travaux

Les Coordonnateurs pour le règlement de procédure et de preuve présentent oralement des rapports intérimaires.

Le Président prend la parole sur le plan de travail futur de la Commission préparatoire.

Le représentant du Liban fait une déclaration.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

1st meeting

Opening of the session

The Secretary-General opened the first meeting of the 1999 substantive session of the Committee and made a statement.

Election of officers

The Special Committee unanimously elected H.E. Mr. Peter Dickson Donigi (Papua New Guinea) as Chairman as well as H.E. Mr. Bruno Rodriguez Parrilla (Cuba) and H.E. Mr. Moctar Ouane (Mali) as Vice-Chairmen, and Mr. Fayssal Mekdad (Syrian Arab Republic) as Rapporteur.

Statements were made by the representatives of Indonesia, New Zealand, Fiji, Chile and the Syrian Arab Republic.

The Chairman informed the Committee that the delegation of Argentina had requested to participate as an observer in the opening session of the Committee.

The Committee decided to accede to the request.

The representative of Argentina made a statement.

Organization of work

The Chairman drew the Committee's attention to notes by the Secretary-General (A/AC.109/1999/L.1) and by the Chairman (A/AC.109/1999/L.2) relating to organization of work.

The Committee, on the proposal of the Chairman, adopted the proposed organization of work and time table for its 1999 substantive session (A/AC.109/1999/L.2).

Other matters

The representative of Cuba made a statement.

The Committee has decided to take note of the recommendations made by its Rapporteur contained in document A/AC.109/2121, as well as in document A/53/23 (Part I), when the Committee would embark on the preparation for the regional seminar to be held in the Caribbean in 1999.

Cooperation with intergovernmental bodies

The Committee decided to authorize the Chairman to hold consultations, as appropriate, concerning the Committee's participation at meetings, when invitations would be extended to it.

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

1re séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général ouvre la première séance de la session de fond de 1999 du Comité et fait une déclaration.

Élection du bureau

À l'unanimité, le Comité spécial élit S.E. M. Peter Dickson Donigi (Papouasie-Nouvelle-Guinée) Président, ainsi que S.E. M. Bruno Rodríguez Parrilla (Cuba) et S.E. M. Moctar Ouane (Mali) Vice-Présidents, et M. Fayssal Mekdad (République arabe syrienne) Rapporteur.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Indonésie, de la Nouvelle-Zélande, de Fidji, du Chili et de la République arabe syrienne.

Le Président informe le Comité que la délégation de l'Argentine a demandé à participer à la séance d'ouverture du Comité en qualité d'observateur.

Le Comité décide de faire droit à cette demande.

Le représentant de l'Argentine prend la parole.

Organisation des travaux

Le Président appelle l'attention du Comité sur les notes du Secrétaire général (A/AC.109/1999/L.1) et du Président (A/AC.109/1999/L.2) concernant l'organisation des travaux.

Sur la proposition du Président, le Comité adopte le projet d'organisation de ses travaux et de calendrier de sa session de fond de 1999 (A/AC.109/1999/L.2).

Questions diverses

Le représentant de Cuba intervient.

Le Comité décide de prendre note des recommandations du Rapporteur figurant dans le document A/AC.109/2121, ainsi que dans le document A/53/23 (Partie I), quand le Comité commencera ses préparatifs pour le séminaire régional qui se tiendra dans les Caraïbes en 1999.

Coopération avec les organes intergouvernementaux

Le Comité décide d'autoriser le Président à tenir des consultations, selon qu'il conviendra, sur la participation du Comité aux séances, quand des invitations lui seront adressées.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON CONSUMPTION AND PRODUCTION PATTERNS AND ON TOURISM — 1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the temporary Chairman, Mr. George Talbot (Guyana), Vice-Chairman of the Commission on Sustainable Development.

Election of officers [1]

The Working Group elected, by acclamation, Mr. Navid Hanif (Pakistan) and Mr. Sandor Mozes (Hungary) as Co-Chairmen.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Co-Chairman made a statement.

The representative of UNEP made a statement.

The Working Group adopted its agenda and organization of work, as contained in document E/CN.17/ISWG.I/1999/1.

Consumption and production patterns [3]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director, Division for Sustainable Developmen.

The observers for the Republic of Korea and Norway reported on results of inter-sessional meetings.

Statements were made by the representatives of Guyana (on behalf of the Group of 77 and China), Germany (on behalf of the European Union, and also on behalf of Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus and Iceland), Japan, Canada, Switzerland, China, the Russian Federation and New Zealand, as well as by the observers for Samoa (on behalf of the Alliance of Small Island States), Chile and Norway.

The representative of the Democratic People's Republic of Korea made a statement.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LES MODES DE CONSOMMATION ET DE PRODUCTION ET LE TOURISME — 1re séance

Ouverture de la session

Le Président temporaire, M. George Talbot (Guyana), Vice-Président de la Commission du développement durable, ouvre la session.

Élection du bureau [1]

Par acclamation, le Groupe de travail élit M. Navid Hanif (Pakistan) et M. Sandor Mozes (Hongrie) Coprésidents.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Coprésident fait une déclaration.

Le représentant du PNUE intervient.

Le Groupe de travail adopte son ordre du jour et l'organisation de ses travaux figurant dans le document E/CN.17/ISWG.I/1999/1.

Modes de consommation et de production [3]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division du développement durable.

Les observateurs de la République de Corée et de la Norvège font rapport sur les résultats des séances intersessions.

Des déclarations sont faites par les représentants du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne, ainsi que de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre et de l'Islande), du Japon, du Canada, de la Suisse, de la Chine, de la Fédération de Russie et de la Nouvelle-Zélande, ainsi que par les observateurs du Samoa (au nom de l'Alliance des petits États insulaires), du Chili et de la Norvège.

Le représentant de la République populaire démocratique de Corée prend la parole.

2nd meeting

Consumption and production patters [3]

The Working Group resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, Mexico (on behalf of the Rio Group), the Sudan, Australia, Indonesia, Islamic Republic of Iran, Brazil and India.

A statement was made by the observers of Consumers International (a non-governmental organization in general consultative status with the Economic and Social Council), on behalf of the NGO caucus on sustainable production and consumption.

The Co-Chairman responded to a question.

2e séance

Modes de consommation et de production [3]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question et entend des déclarations des représentants des États-Unis, du Mexique (au nom du Groupe de Rio), du Soudan, de l'Australie, de l'Indonésie, de la République islamique d'Iran, du Brésil et de l'Inde.

Une déclaration est faite par l'observateur de Consumers International (organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif général auprès du Conseil économique et social) au nom du Groupe des ONG sur les modes de production et de consommation durables.

Le Coprésident répond à une question.

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
Extraordinary meeting (New York)

Election of members of the Bureau of the Commission

Mr. Ian Kinniburgh, Director, Development Policy Analysis Division, Department of Economic and Social Affairs (DESA), was the acting Chairman.

Miss Rolanda Petrescu (Romania), Dr. Arnoldo K. Ventura (Jamaica) and Mr. Bernd Michael Rode (Austria) were elected as Vice-Chairmen, by acclamation.

The election of the Chairman and a Vice-Chairman was postponed to a later date.

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Séance extraordinaire (New York)

Élection des membres du bureau de la Commission

M. Ian Kinniburgh, Directeur de la Division de l'analyse des politiques de développement du Département des affaires économiques et sociales, est le Président par intérim.

Par acclamation, Mlle Rolanda Petrescu (Roumanie), M. Arnoldo K. Ventura (Jamaïque) et M. Bernd Michael Rode (Autriche) sont élus Vice-Présidents.

La Commission reporte l'élection du président et d'un vice-président à une date ultérieure.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-sixth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 22 FEBRUARY 199

515th meeting

Adoption of the agenda [1]

The provisional agenda (A/AC.105/C.1/L.225) was adopted.

ASSEMBLÉE CÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATSMOSPHÉRIQUE
SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 22 FÉVRIER 1999

515e séance

Adoption de l'ordre du jour [1]

L'ordre du jour provisoire (A/AC.105/C.1/L.225) est adopté.

Statement by the Chairman [2]

The Chairman made an opening statement outlining the work of the Subcommittee.

The Director of the Office for Outer Space Affairs made a statement reviewing the work programme of the office.

Preparations for the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) by the Advisory Committee for UNISPACE III [3]

The Subcommittee began its consideration of this item with statements by Cuba (on behalf of Group of Latin American and Caribbean States), Austria, Italy, France, China, Japan and the Czech Republic.

Organization of work

The Subcommittee decided to invite the observers of Azerbaijan, Bolivia, Finland, the Slovak Republic and Tunisia to participate in the session. The Subcommittee also decided to appoint Ms. Ulrike Butschek (Austria) as Acting Chairperson of the Working Group of the Whole to assist the Advisory Committee on the preparations for the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III).

516th meeting

Space debris [4]

The Chairman made an introductory remark on the item and the Subcommittee began its consideration of the item with statements by the representatives of the United States, the Russian Federation, Japan, the United Kingdom, Mexico, Greece, Italy, India, France, Germany, Indonesia and the Czech Republic.

Preparations for the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) by the Advisory Committee for UNISPACE III [3]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by India, Romania, Hungary, United States, the Republic of Korea, the United Kingdom, Indonesia and Venezuela, as well as by the observer of the International Astronautical Federation (IAF). The Director of the Office for Outer Space Affairs made a clarifying remark.

Organization of work

The Subcommittee decided to invite the observers of Peru and the League of Arab States to participate in the session.

Déclaration du Président [2]

Le Président fait une déclaration liminaire au cours de laquelle il résume les travaux du Sous-Comité.

Une déclaration est faite par le Directeur du Bureau des affaires spatiales examinant le programme de travail du Bureau.

Participation du Sous-Comité aux préparatifs de la troisième Conférence des Nations sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) en qualité de Comité consultatif pour la Conférence [3]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Cuba (au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes), de l'Autriche, de l'Italie, de la France, de la Chine, du Japon et de la République tchèque.

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter les observateurs de l'Azerbaïdjan, de la Bolivie, de la Finlande, de la République slovaque et de la Tunisie à participer aux travaux de la session. Le Sous-Comité décide aussi de nommer Mme Ulrike Butschek (Autriche) Présidente par intérim du Groupe de travail plénier chargé d'assister le Comité consultatif aux préparatifs de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III).

516e séance

Débris spatiaux [4]

Le Président fait une déclaration liminaire sur la question. Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, de la Fédération de Russie, du Japon, du Royaume-Uni, du Mexique, de la Grèce, de l'Italie, de l'Inde, de la France, de l'Allemagne, de l'Indonésie et de la République tchèque.

Participation du Sous-Comité aux préparatifs de la troisième Conférence des Nations sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) en qualité de Comité consultatif pour la Conférence [3]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, de la Roumanie, de la Hongrie, des États-Unis, de la République de Corée, du Royaume-Uni, de l'Indonésie et du Venezuela, ainsi que de l'observateur de la Fédération internationale d'astronautique (FIA). Le Directeur du Bureau des affaires spatiales intervient pour un éclaircissement.

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter les observateurs du Pérou et de la Ligue des États arabes à participer aux travaux de la session.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Portugal (19 February 1999)*

* Date of receipt of the relevant documentation.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Portugal (19 février 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-04097